OPERATING AND MAINTENANCE MANUAL

FOR THE

GUIDED TYPE FALL ARRESTER

Twin stop

Type 200000X

MKL-Technik GmbH
Kirchenlamitzer Str. 20
95126 Schwarzenbach a. d. Saale
Germany

phone: +49 9284 8011465
fax: +49 9284 8011466
mail: info@mkl-technik.de
web: www.mkl-technik.de

Edition: 2024-08-20

Managing Director: Klaus Meister
Registration Court: Hof, HRB 5002

Content

1 - Introduction and markings

Thank you for buying a MKL-Technik GmbH fall arrester. You received a guided type fall arrester Twinstop® with theses instructions. In order to guarantee maximum safety, we kindly ask you to double check that all data on the received fall arrester corresponds with the pictures below.

A supplement to the product data (Chapter 10 "Inspection") must be made.

Left side

EN 353-1:2014+A1:2017 Standard of the guided type fall arrester including rigid anchor rail Read and take care of instruction CE 0408 NB-number of the monitoring agency ***Use only with Twinstop marked rails*** The fall arrester Twinstop® may only be used in Twinstop® marked rails Model name of the Twinstop® fall arrester

Right side

200000X
Type of the guided type fall arrester

20JJ XXXX
Year of manufacturing and serial number

Inspection tag
Shows when the next inspection is requested

Manufacturer

User weight min. 40 kg max. 140 kg
Weight for a guaranteed function is min.
40 kg and max. weight is 140 kg respectively 1 person

Directional arrow
Always points upwards

MKL-Technik GmbH
Kirchenlamitzer Str. 20
95126 Schwarzenbach a. d. Saale
Germany

phone: +49 9284 8011465
fax: +49 9284 8011466
mail: info@mkl-technik.de
web: www.mkl-technik.de

In case the information on your fall arrester does not match the information written in the columns above, please contact us immediately:

MKL- Technik GmbH
Kirchenlamitzer Straße 20
95126 Schwarzenbach a. d. Saale
Germany

Service Phone: +49 (0) 9284 8011465
Web: info@mkl-technik.de

2 - General

Twinstop® is a guided type fall arrester including a rigid anchor line in accordance to EN 353-1:2014+A1:2017. The use is preferably made on ladders or crampons as mounted guard or is part of a protective device.

Guided type fall arresters including a rigid anchor line are safety devices to prevent accidental falls from high places. They need to be installed where ever access is needed to heights of more than 3 m or 5 m respectively.

Guided type fall arresters including a rigid anchor line must apply to EN 353-1:2014+A1:2017 and need to pass the EU-type examination in accordance to the REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL. Furthermore is the use of such devices requested accordingly to the directive of Health and Safety at the use of personal protective equipment.

3 - Function of guided type fall arresters

With the use of a full body harness, the user is connected to the guided type fall arrester. The fall arrester is guided in a rigid rail system. The fall arrester blocks in case of an accidental fall and stops descend. The free fall distance in such systems is reduced to a minimum.

End-stops on the top and bottom end of the rail provide a controlled removal of the fall arrester from the rail system.

When inserting the fall arrester into the vertical rail, pay attention to the directional arrow on the body of the fall arrester, it must always be in the upright position.

 Caution!	When using a Fall Arrest System be aware that within the first 2 m it may not properly stop a fall because it has not achieved the minimum clearance. This, however, is dependent on the height of the user and the geometric position of the person to the guide rail and full body harness.

4 - General Safety Advices

1. Before using a fall arrester including a rigid anchor line, every user needs to understand and comply with the user instructions.

2. In case personal protective equipment (PPE) will be used, this user instruction must be followed as well.

3. All user instructions must to be provided to the climbing staff on site.

4. The equipment may only be used within the specified operating conditions and for the intended use.

5. Incorrect combination of individual elements of the equipment may result in the impairment or even inefficiency of the safe operation of one or more elements.

6. Guided type fall arresters and the rigid anchor line must be visually inspected before each use. If any damage is determined, or if there are any doubts about proper functioning, the system must not be used. See §8 function test

7. Parts that have been damaged by an accidental falls or simply by using the system must be withdrawn from further use.

8. Manipulating or modifying the fall arrester or rigid rail without the consent of the manufacturer is prohibited.

9. The fall arrester needs to be attached on the front D-ring at belly or chest level on the harness, which has to be certified in accordance to EN 361.

10. Guided type fall arresters are for protection while climbing a vertical access. For any other activities, such as working from a ladder, the

climber needs to use proper anchorage equipment, like shock absorbing lanyards / work positioning lanyards, etc.

11. Belly and chest harnesses need to be tight to the body

12. The safety of the user depends on the effectiveness and durability of the equipment. Therefore, guided type fall arresters and their rigid anchor line must be checked annually and within a period of 12 months by a qualified person. Annual inspection and repairs of type 200000X must be carried out by the manufacturer.

13. It must be ensured that the necessary space below the user is sufficiently large so that in case of a fall no impact on the ground or against another obstacle is possible.

14. In principle, no changes may be made to the system that are not performed by the manufacturer or approved by the manufacturer.

15. All persons working on job sites using PPE against falls need to be in good physical conditions. A medical test, like the German G41 (DGUV 250-449), can help to confirm the condition of a potential climber. Exclusion criteria are e.g. Alcohol and drug use, dizziness, nausea, fear of heights or similar.

16. Fall protection systems may only be used by people that have been trained or that are experienced with the risks associated of high workplaces, and that are aware of how to use fall protection.

17. Before using a rescue plan must be set up specifying how to make rescue activities safe and efficient. When using the plan, the instruction needs to be followed correctly.

18. All information on the fall arrester, the rigid anchor line and PPE needs to be correct and visible to all. An unreadable label is equivalent to a lack of safety.

19. PPE that has gotten wet during use must be dry out naturally. It should be kept away from heaters, stove, sun, etc.

20. Responsible notified body:
TÜV AUSTRIA Deutschland GmbH, Seilfahrt 12, 44809 Bochum, Germany, notified body number: 0408

5 - Twinstop® as a system

Just another fall arresting system?

The fall arrest system consists of:

- rigid anchor line (rail)
- guided type fall arrester
- full body harness

The novelty of the Twinstop® system is the function of the fall arrester

The fall arrester is connected with the front D-ring at chest level of the full body harness. The fall arrester is released by leaning back, so that the arrester is pulled horizontally from the guide rail. In this position the user can freely climb up and down the ladder.
In case of an accidental fall the feeler wheel rolls over a catch, the downward speed is increasing, so the arrester has no time to move back into the housing. The arrester will moves against the catch and blocks. The arrester is additionally pressed into the rail by the downward motion of the anchorage point. The anchorage point is not directly connected to the arrester. Therefore, the arrester cannot be disengaged through movements of the person climbing. The design of the blocking system guarantees that the block function is not impaired by spring breakage or contamination.

Notice! 	By the features described above the fall arrester provides double safety at any inclination of the guiderail as well as an from any external effects independent function. Examples of external effects are: • The user weight • The user size • The user behavior • The design of the harness • The material of the harness • Dirt, dust, paintings, cement, etc. on the fall arrester

6 - Implementing Twinstop® on existing guide rail systems

The existing guide rail system must provide conformity to the Twinstop®. This conformity must be shown by an additional identification plate placed at the beginning of a rigid anchor line (rail system). The certification can only be performed by the manufacturer or by a company certified by the manufacturer.

Since the fixed guide and the accompanying fall arrester combined with the fall arrest harness together form the fall arrest system, the Twinstop® system may only be used on climbing routes that certify this conformity.

 Caution!	Guide Rail systems without the designation tag shown below are not certified for use with a Twinstop® Fall arrester. The identification plate needs to be placed at the beginning of a vertical access.

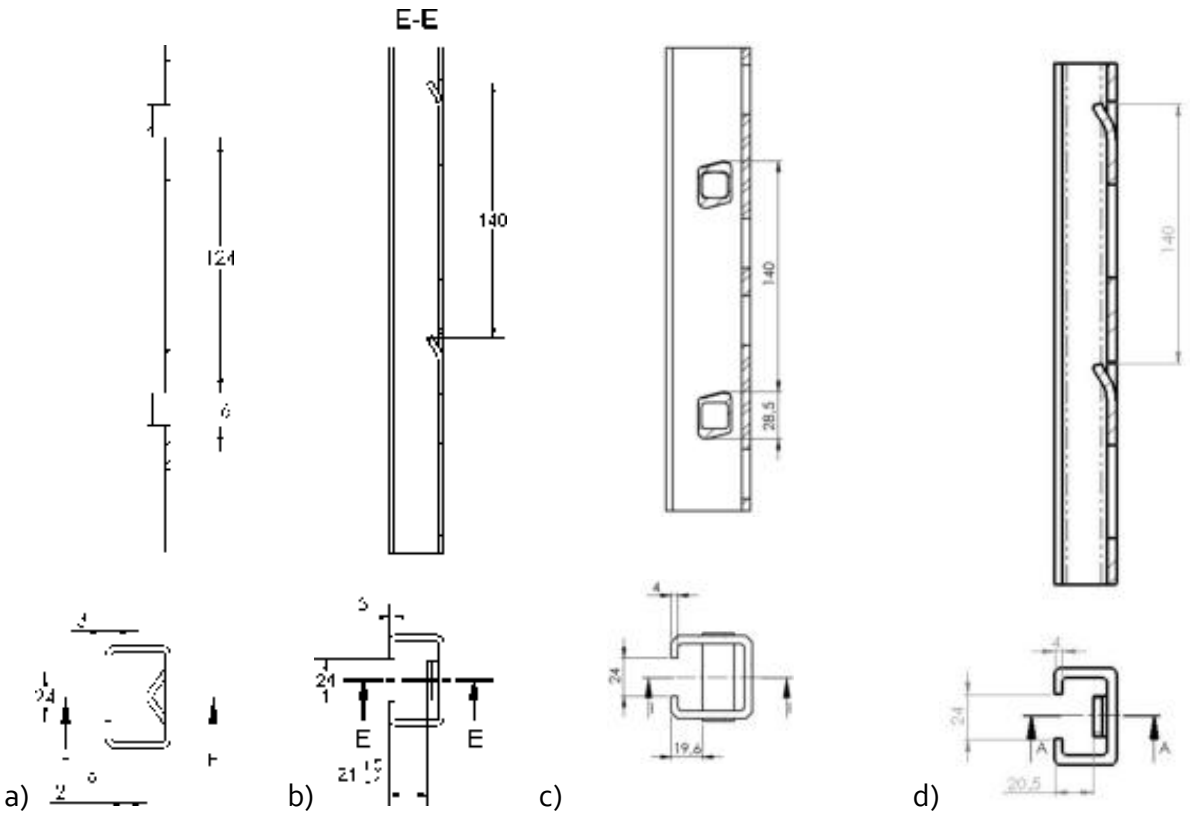
Identification plate for guided type fall arresters including rigid anchor line

Twin stop certifies the conformity of a rail system that must be used with Twinstop® fall arrester ***EN 353-1:2014+ A1:2017*** European standard designation number ***Date of manufacturing*** must correspond with the year of construction CE 0408 EC-type examination conformity stamp and NB-number of the notified body  Use only with fall arrester type Twinstop®  User and maintenance instructions available, these must be read before using.	 **Rigid anchor line for guided type fall arresters** **Certified accordingly EN 353-1:2014+A1:2017**     Use a full body harness must comply to EN 361 ***MKL-Technik GmbH*** Manufacturer of the guided type fall arresters including a rigid anchor line
Identification plate for rigid anchor line of the company Safety Climbing Systems GmbH	

The guided type fall arrester Twinstop® may only be used in the rails of the MKL-Technik GmbH which have been tested and certified with the fall arrester. The following profile cross sections are available:

Steel rails (hot-dip galvanized) with C shape profile With tunnel catches 140mm, as a ladder or guide rail	50x31,5 mm Illustration "a"
Steel rails (hot-dip galvanized) with C shape profile With catches 140mm, as a ladder	50x30 mm Illustration "b"
Stainless Steel rails (pickled) with C shape profile With tunnel catches 140mm, as a ladder or guide rail	50x31,5 mm Illustration "a"
Aluminum rails with C shape profile With catches 140mm, as a ladder	52x51 mm Illustration „c"
Aluminum rails with C shape profile With catches 140mm, as a guide rail	52x33 mm Illustration „d"

Following profile cross sections:



 Caution!	Principally the Twinstop® fall arrester can be used in rails mentioned above at inclination + 20° or – 20° reclined, as well as a sidewise inclination (left and right) of 15°.

7 - Safety advices for using a Twinstop® system

The Twinstop® fall arrester serves exclusively the safety of **one** person.

The max. load including tools and equipment is 140 kg.

The minimum load without tools and equipment may not be below 40 kg.

Items / Objects may not be transported with the fall arrest system.

The Twinstop® fall arrester is considered as PPE, the user should ensure it is properly stored (i.e. kept out of adverse weather), and may not be left in the guide rail.

The Twinstop® fall arrester needs to be visually inspected to ensure proper functioning before each use. Before and after each use, the fall arrester should to be cleaned from dirt, dust, paint, cement, etc.
The Twinstop® fall arrester should to be transported and stored in a proper container.

 Caution!	The Twinstop® fall arrester must not be manipulated or modified by the user. Twinstop® or modification could cause serious injury or death.

The Twinstop® fall arrester must be used with original parts.
The Twinstop® fall arrester may only be used in guide rail systems that have been certified for the use with Twinstop® by the manufacturer or by a company authorized by the manufacturer. This must be always shown by an identification plate (see chapter 6) placed at the beginning of the access.

 Caution!	Our warranty is null and void if non-original parts are used or if the Twinstop® fall arrester is used with an uncertified guide rail system. This is also the case if the inspection period has expired or if the inspection was not be done by an authorized person.

The Twinstop® fall arrester may only be used in combination with a full body harness in accordance to EN 361, which needs to provide a dorsal D-ring on the back of the harness as well as a dorsal D-ring in front at chest or belly level for connecting to the fall arrester.

 Caution!	The full body harness must be always tight. If the harness becomes loosen while climbing it has to be adjusted immediately at a safe position. Using a not fitting harness is causing risks for life and limb.

The carabiner of the Twinstop® fall arrester needs to be connected directly with the D-ring of the harness.

 Caution!	The length of the connector may not be modified. It is prohibited to use extensions or shorten for instance by taking in or out additional connectors.

The Twinstop® Fall arrester has been tested and certified to function properly in temperatures ranging from -35° to + 50° Celsius.

At temperatures below zero degrees, the fall arrester has to by dry before using.

To guarantee perfect functioning, the wheels of the fall arrester should turn freely, the feeler wheel are may not be damaged and the reciprocal movement between the arrester and the feeler wheel is guaranteed.

The Twinstop® fall arrester may not come into contact with aggressive substances such as acid, bleaches, aggressive detergents, etc.

Usage in explosive environments can only be certified through the manufacturer.

The minimum fall clearance below feet level to use a Twinstop® fall arrester for a person with fall factor two is 2 m.

A fall arrester may be used by one person. However a system can be used by several persons respectively each with its individual fall arrester. The maximum number of users is only limited by the length of the system. The minimum distance between two users is 3,36 m. For instance at a system with 12,6m length you can have 3 persons simultaneously climbing.

Basically the lifespan of a Twinstop® fall arrester is not limited, since the entire fall arrester is made of durable material. However, depending on user frequency and environment the fall arrester can be worn out in a way that a further usage is impossible. Further on the annual inspection is the main criterion whether a fall arrester can be kept in service.

8 - Use of the Twinstop® fall arrester

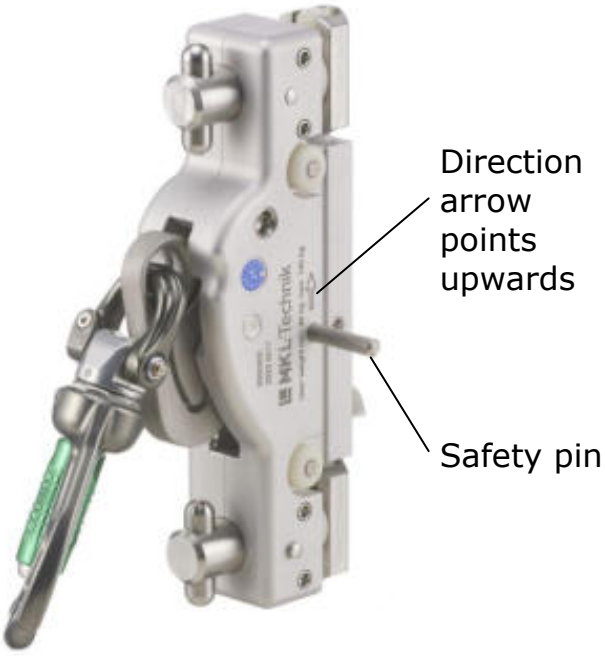
8-1 Insert Twinstop® fall arrester

Before inserting check the existing guide rail for suitability.
- Use fall arrester only in guide rails type Twinstop®
- Use fall arrester only in guide rails with current annual inspection

The Twinstop® fall arrester is inserted at the bottom end of a guide rail system at the entry gate. You must pay attention to the direction indicator on the Twinstop® fall arrester. It is an arrow placed on the right side of the Twinstop® fall arrester, and it must point upwards. A second indicator is the metal safety pin right below the arrow on the right side of the Twinstop® fall arrester. This pin will be stopped at the end stop respectively on stop shoes which are placed on the entering- / exit- point.

Thanks to its rotating axles, the fall arrester can be removed or inserted at any point of the guide rail.
It can only be used in the operating direction. This is ensured by an integrated blocking mechanism that only allows the axles to rotate when the fall arrester is inserted in the operating direction (arrow points upwards).

The axles of the fall arrester must be rotated parallel to the opening of the C-profile.



After the fall arrester has been inserted into the C-profile, both axles must be rotated by 90° until they lock automatically.

MKL-Technik GmbH
Kirchenlamitzer Str. 20
95126 Schwarzenbach a. d. Saale
Germany

phone: +49 9284 8011465
fax: +49 9284 8011466
mail: info@mkl-technik.de
web: www.mkl-technik.de

If both axles are locked and the fall arrester is firmly seated in the rail, the fall arrester is ready for use.

After inserting the Twinstop® fall arrester, the self locking carabiner needs to be opened and attached to D-ring at chest or belly level of the harness. The connection is successful when the knurled pod on the carabiner gate moves automatically into the double locking position.

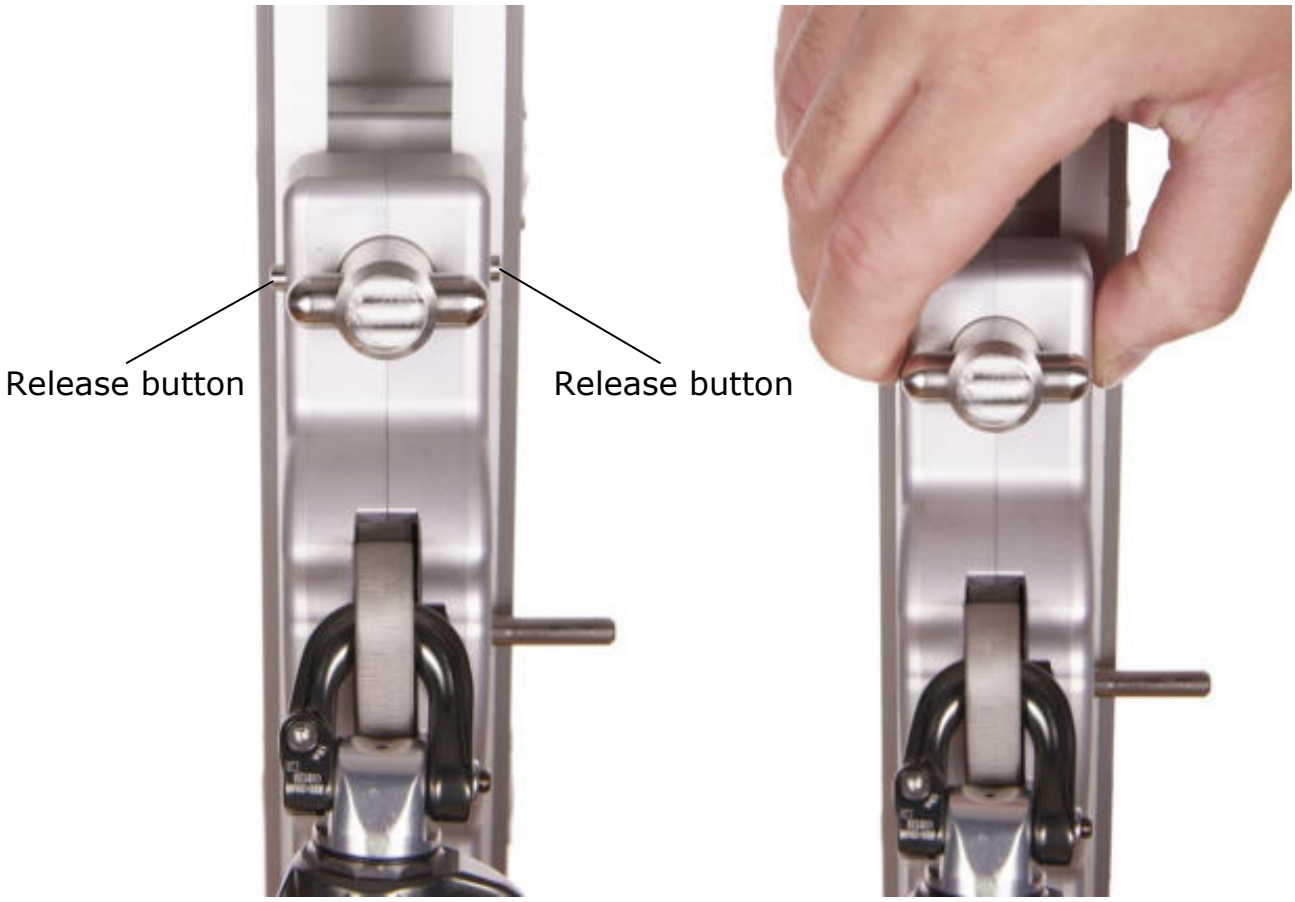
Caution!	Incorrect connection between the carabiner of Twinstop® fall arrester, and the D-ring of the full body harness could lead to serious injury or loss of life.

8-2 Remove Twinstop® fall arrester

The Twinstop® fall arrester can be taken out of the guide rail system after passing an endstop, respectively at a entering- / exit- point. To remove the Twinstop® fall arrester at a entering- / exit point please pay attention on the corresponding user instruction.

Thanks to its rotating axles, the fall arrester can be removed at any point of the guide rail.

To remove the fall arrester, both axles must be rotated 90° parallel to the opening of the C-profile. To do this, both release buttons on the side of the respective axle must be pressed simultaneously.



While the buttons are held in the unlocked position, the axle can be rotated.

Once both axles have been unlocked and rotated by 90°, the fall arrester can be removed from the C-profile.

Caution!	Before removing the Twinstop® fall arrester from the guide rail, the user needs to secure otherwise with corresponding PPE against falling.

An additional attachment is also required if the user is working from the guide rail system, or is resting on the guide rail system. These attachments must be made at proper anchor points.

The attachment point has to be chosen as high as possible. Ideal fall factor 0 (overhead) in order to reduce the free fall distance to a minimum.
If an anchor point in fall factor 1 or 2 is the only option, please pay attention, that the clearance is big enough to avoid the person hitting to the ground or the next obstacle before getting stop by the lanyard or retractable.

8-3 Rescuing of a casualty

In order to be able to carry out a rapid rescue, a rescue concept must be in place before work begins.

In the case of a fall and a person suspended in a harness it has to be ensured that the casualty will be forwarded by a skilled and trained rescue person to a medic not later than 20 minutes after the fall.
Depending on the situation at site, it can be needed to lift or lower the person.
In case of lifting the person can stay connected with the fall arrester because the arrester is passing the rail upwards freely.
In case of lowering the casualty, the person needs to be released from the fall arrester, because the system is blocking in this direction.

 Caution!	Before releasing the casualty from the fall arrester, it has to be secured that the person is protected against fall, for example by using a rescue descender

9 – Function test of the Twinstop® fall arrester and rigid anchor line

Before using fall arresters including a rigid anchor line a visual and physical test has to be examined. Herewith following points have to be considered:

MKL rigid rail / ladder

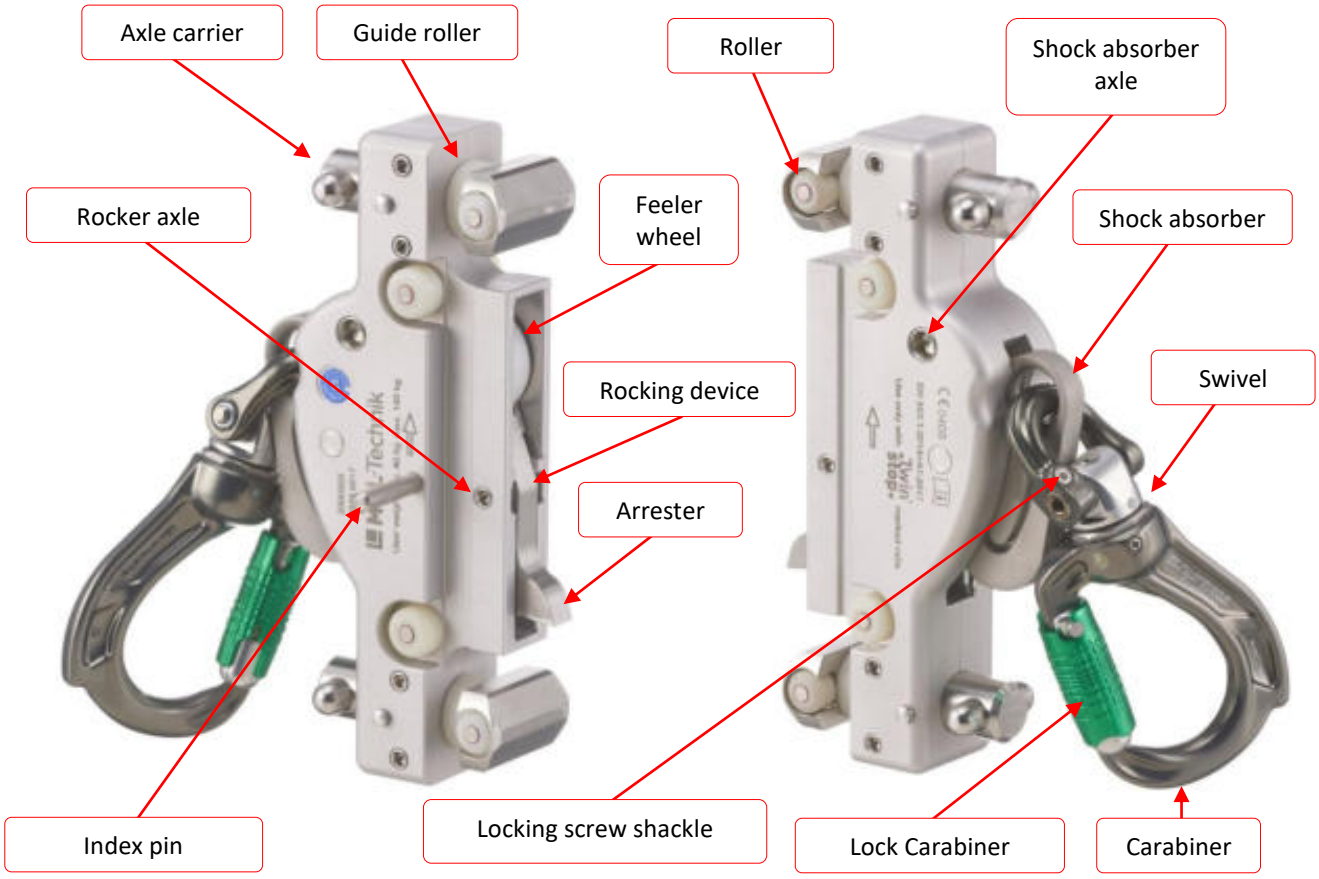
- Twinstop® type plate is placed and readable
- last inspection less than 12 months
- bottom end stop installed
- all screws mounted and tight fastened
- no mechanical impact (grindings, cuts,..)
- all joint connectors mounted
- top end stop /rigid end stop mounted
- no structural or dimension changing corrosion
- no thermal discoloration

Twinstop® fall arrester

- Last inspection less than 12 months
- Type and serial number readable
- Rollers turn freely
- Feeler wheel protrudes of the housing by pulling shock absorber (check spring force)
- Index pin in place
- Arrester protrudes of the housing at least 8,5 mm when the feeler wheel is pushed in the housing.
- Rivet connection at the housing and carabiner are tight
- Anchor, shock absorber, housing and carabiner do not show mechanical impact (grindings, cuts,…)
- Carabiner locks automatically
- Housing and karabiner are not deformed
- Axle carriers are easy to turn and the axle lock works perfectly

10 - Inspection sheet Twinstop® fall arrester

Notice!	Guided type fall arresters need to be inspected annually but latest every 12 month by an authorized person. The fall arresters Twinstop® type 200000X must be inspected annually by the manufacturer.



Type 200000X

Furthermore, the carabiner and the readability of all markings on the Twinstop® fall arrester need to be inspected.

The described elements need to be checked for damages, erosion, and stress caused by an accidental fall. Any defect needs to be documented in the diagram below.

	OK	Not OK
Arrester is easy to move, does not grind or block		
Shock absorber is easy to move, does not grind or block		
Arrester dips into housing when shock absorber is pulled		
Rocker axle riveted on both sides		
Unloaded: Height of arrester in the locked state 12 mm		
Housing is crack-free		
Guide rollers at axle carriers turn freely and are not worn out		
All rollers turn freely		
All rollers are firmly glued on the axle		
Wear limit roller: diameter min. 12.7 mm		
Index pin exists and is firmly mounted		
Shock absorber axle riveted on both sides		
Marking present and readable		
Swivel turns freely		
Swivel is fixedly mounted to the carabiner		
Locking screw on shackle is mounted		
Carabiner closes and locks self-acting		
Axle carriers are easy to turn and the axle lock works perfectly		
Axle carriers can only be rotated when both release buttons are pressed simultaneously		
Axle carriers cannot be rotated through 180° if the fall arrester is held against the direction of operation (arrow points downwards)		

The parts mentioned or illustrated must be checked by the user for function, damage, wear and tear or stress caused by falling before each use. Any defects must be noted in the table below. Do not use lubricating oils or greases. The fall arrester and operating instructions must be sent to the manufacturer for repairs.

The guided type fall arresters Twinstop® type 200000X must be inspected by the manufacturer at least once a year, but at the latest after 12 months, or as required. For this purpose, the fall arresters must be sent to the manufacturer together with instructions. The test results must be documented. In addition, the results of the annual inspection are also decisive for further use.

 **Caution!**	Repairs must be done by the manufacturer only.

Task/ cause	**Achievement**	**Name**	**Date**	**Signature**

In order to provide reliable documentation, the following information should be recorded (if applicable).

Type / Model	☐ 200000X
Serial number	
Date of purchase	
Date of first use	
Other product info	
Other user info	

This information can be recorded by the user as well as by the manufacturer.

If the Twinstop® fall arrester is sold to a third party, the user manual must be translated into the respective language of the new owner.

This manual is just a translation. Only the German version is valid.

EU-Baumusterprüfbescheinigung

Gemäß Modul B der PSA-Verordnung (EU) 2016/425

Certificate of EU Type-Examination

According to Module B of the PPE-Regulation (EU) 2016/425

TÜV AUSTRIA

ZERTIFIKAT | CERTIFICATE | CERTIFICAT | CERTIFICADO | СЕРТИФИКАТ | شهادة | 证书 | 인증서

Zertifikatsnummer: *Certificate number:*	**2683-2307-PSA23-081-Z**	**Ausgabe:** *Issue:*	**2**

Hersteller: *Manufacturer*
MKL-Technik GmbH
Kirchenlamitzer Straße 20
95126 Schwarzenbach a. d. Saale
Germany

Produkt: *Product:*
Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz — Mitlaufende Auffanggeräte einschließlich fester Führungen (Kat. III, PSA)
Personal fall protection equipment — Guided type fall arresters including rigid anchor lines (cat. III, PPE)

Typ: *Type:*
„Twinstop®"
„Twinstop®"

Regelwerke / Harmonisierte Normen *Rules and Regulations / Harmonized standards:*	**PSA Verordnung (EU) 2016/425** **EN 353-1:2014+A1:2017** **EN 365:2004**	**Technische Spezifikationen:** *Technical specifications:*	**PPE-R/11.116;** **PPE-R/11.119;** **PPE-R/11.137;**

Zertifizierungsbericht: *Certification Report:*
PSA23-081 Zertifizierungsbericht
PSA23-131 Zertifizierungsbericht

Bemerkungen: *Remarks:*	**Siehe Anhang** *See annex*	**Seitenzahl Anhang:** *Pages Annex:*	**7**

Hiermit bestätigt die TÜV AUSTRIA GMBH als notifizierte Stelle (ID-Nr. 0408), dass das Produkt den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang II der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Grundlage dieser EU-Baumusterprüfbescheinigung ist das zur Prüfung und Zertifizierung vorgelegte Prüfmuster und die technische Dokumentation. Für eine PSA der Kategorie III darf die Bescheinigung nur in Verbindung mit einem Konformitätsbewertungsverfahren nach Modul C2 oder D verwendet werden.

TÜV AUSTRIA GMBH as notified body (ID no. 0408) hereby confirms that the product complies with the essential health and safety requirements according to Annex II of the PPE Regulation (EU) 2016/425. The basis of this EU Type-Examination certificate is the test specimen and the technical documentation submitted for testing and certification. For PPE of category III, the certificate may be used only in conjunction with a conformity assessment procedure according to module C2 or D.

--
Vorgängerdokument (Zertifikat) / Previous Document (Certificate)

--
Datum / Date

Online Verification

22.08.2024 **Ausstellungsdatum** *Date of issue*	**Dipl.-Ing. (FH) Nicolai Stickdorn** **Zertifizierungsprüfer** *Certification Examiner / Certification Body*	**Dipl.-Ing. (FH) Stefan Wiegand** **Zertifizierungsbeauftragter** *Certification Representative / Certification Body*	**30.06.2028** **Gültigkeitsdatum** *Expiry date*

TÜV AUSTRIA GMBH, Notified Body 0408
Deutschstraße 10
1230 Vienna / Austria
Tel: +43 (0) 504 54
Mail: info@tuv.at
Web: http://www.tuv.at

Produkt: **Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz — Mitlaufende Auffanggeräte einschließlich fester Führungen (Kat. III, PSA)**
Product: *Personal fall protection equipment — Guided type fall arresters including rigid anchor lines (cat. III, PPE)*

Typ: **„Twinstop®"**
Type: *„Twinstop®"*

Ausführung: **Die mitlaufenden Auffanggeräte einschließlich der festen Führungen sind Bestandteile eines der Auffangsysteme nach EN 363.**
Die festen Führungen, bestehend aus Schienen mit Halterungen, Schienenstößen und Endsicherungen, werden an geeigneten baulichen Einrichtungen mit ausreichender Festigkeit in vertikaler Anordnung, mit einer maximalen Vorwärts-/Rückwärtsneigung bis zu 20° und/oder einer Seitwärtsneigung bis zu 15°, installiert.
Die verbindenden Einzelteile der mitlaufenden Auffanggeräte dienen der Anbindung an entsprechende Auffangösen (A) von Auffanggurten nach EN 361. Die geführten mitlaufenden Auffanggeräte begleitet den Benutzer während vertikaler Positionsänderungen ohne manuelle Betätigung und blockieren an der Führung im Falle eines Sturzes mit einer selbsttätigen und energieabsorbierenden Funktion.

Model: *The guided type fall arresters including the rigid anchor lines are elements of one of the fall arrest systems according to EN 363. The rigid anchor lines, consisting of rails with brackets, rail joints and stop devices, are installed on suitable structures with sufficient strength in a vertical arrangement, with a maximum forward/backward angle of up to 20° and/or a sideways angle of up to 15°.*
The connecting elements of the guided type fall arresters are used for connection to corresponding fall arrest attachment points (A) of full body harnesses according to EN 361. The guided type fall arresters accompany the user during vertical position changes without manual operation and lock at the anchor line in the event of a fall with an automatic and energy dissipating function.

Ausführung *Model*	*„Twinstop®"*	*Mitlaufende Auffanggeräte einschließlich fester Führungen* Guided type fall arresters including rigid anchor lines
Minimale Nennlast der Auffanggeräte *Minimum nominal load of the fall arresters*	40 kg	
Maximale Nennlast der Auffanggeräte *Maximum nominal load of the fall arresters*	140 kg	
Werkstoffe der festen Führungen *Materials of the rigid anchor lines*	Aluminium; verzinkter Stahl oder Edelstahl *Aluminium; galvanised steel or stainless steel*	
Maximaler Halterabstand *Maximum bracket distance*	2,24 m	
Rückwärtsneigung der Führung *Backward angle of the anchor line*	bis zu 20° *up to 20°*	
Vorwärtsneigung der Führung *Forward angle of the anchor line*	bis zu 20° *up to 20°*	
Seitwärtsneigung der Führung *Sideways angle of the anchor line*	bis zu 15° *up to 15°*	

FM-INE-PSA-Z-0102d
Revision: 00
Seite / Page: 1/7

TÜV AUSTRIA GMBH, Notified Body 0408

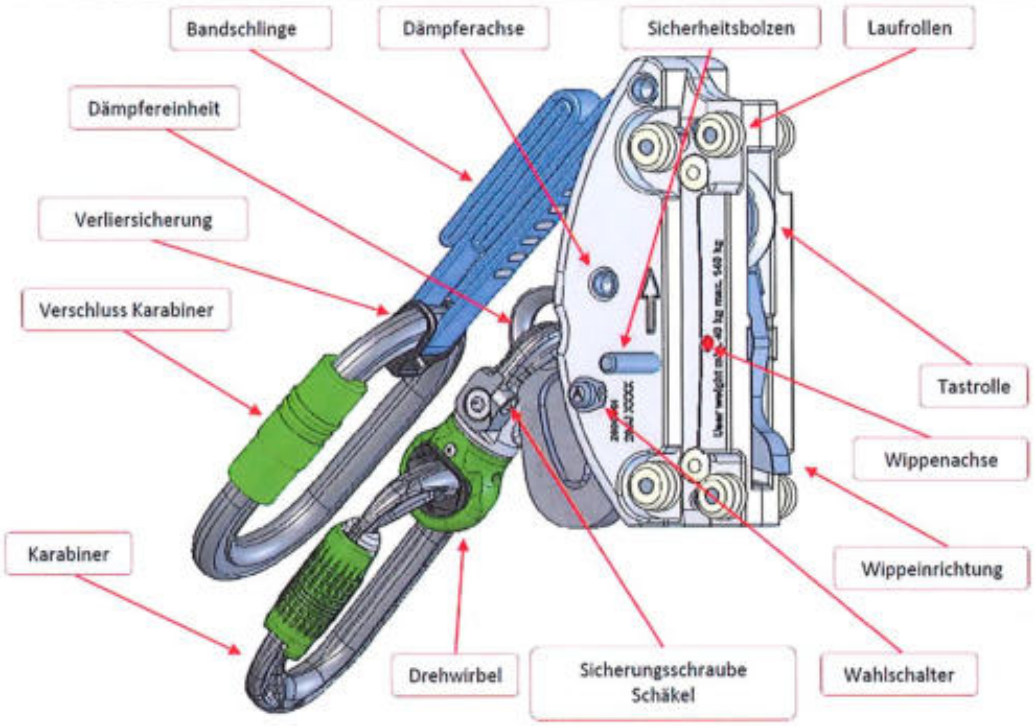
Deutschstraße 10
1230 Vienna / Austria
Tel: +43 (0) 504 54
Mail: info@tuv.at
Web: http://www.tuv.at

Mitlaufende Auffanggeräte *Guided type fall arresters*	200000H	200000I	200000X
minimale Bruchlast *Minimum breaking load*	>15 kN	>15 kN	>15 kN
Abbildungen *Figure*	 200000H	 200000I	 200000X
	 200000H2	 200000I2	 200000X2
	 200000H3	--	--
mögliche Verbindungselemente nach EN 362 *Possible connectors according to EN 362*			

TÜV AUSTRIA GMBH, Notified Body 0408

Deutschstraße 10
1230 Vienna / Austria
Tel: +43 (0) 504 54
Mail: info@tuv.at
Web: http://www.tuv.at

Konstruktion
Design



Halterungen für feste Führungen
Brackets for rigid anchor lines

Aluminium *Aluminium*	Stahl, verzinkt *Steel, galvanised*	Edelstahl *Stainless steel*
 200311	 200176	 200119
--	 200236	 200250A

Deutschstraße 10
1230 Vienna / Austria
Tel: +43 (0) 504 54
Mail: info@tuv.at
Web: http://www.tuv.at

	Aluminium *Aluminium*		Stahl, verzinkt *Steel, galvanised*			Edelstahl *Stainless steel*	
	 200123	 200058	 200121 200695	 200177	 200178 200216	 200179	 200180 200214
Feste Führungen mit Verbindern *Rigid anchor lines with rail joints*	 200283 200551		 200126		 200203	 200205	
	 200340		--		 200201	 200191	

TÜV AUSTRIA GMBH, Notified Body 0408

Deutschstraße 10
1230 Vienna / Austria
Tel: +43 (0) 504 54
Mail: info@tuv.at
Web: http://www.tuv.at

Schachteinstiegs-vorrichtung *Manhole access device*	 200260	 200261	 200663
Ausstiegs-vorrichtung *Exit device*	 200222		

Deutschstraße 10
1230 Vienna / Austria
Tel: +43 (0) 504 54
Mail: info@tuv.at
Web: http://www.tuv.at

<table>
<tr><td rowspan="8">Endsicherungen Typ B
Stop devices type B</td><td>starr, verzinkter Stahl
rigid, galvanised steel</td><td colspan="2">öffenbar
openable</td></tr>
<tr><td> 
200197A</td><td> 
200597</td><td> 
200625</td></tr>
<tr><td rowspan="2"> 
200599</td><td>öffenbar, unten
openable, bottom</td><td>öffenbar, oben
openable, top</td></tr>
<tr><td> 
200402</td><td> 
200405</td></tr>
<tr><td>starr, Edelstahl
rigid, stainless steel</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td> 
200285</td><td> 
200227</td><td> 
200230</td></tr>
<tr><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>Einschub-sicherung gegen falsche Ausrichtung
Slide-in protection against incorrect alignment</td><td colspan="3"> 
200597</td></tr>
</table>

TÜV AUSTRIA GMBH, Notified Body 0408

Deutschstraße 10
1230 Vienna / Austria
Tel: +43 (0) 504 54
Mail: info@tuv.at
Web: http://www.tuv.at

Bemerkungen: --
Remarks: --

Referenz *Reference*	Norm *Standard*	Abschnitt *Section*	Prüfung *Test*
PSA23-081	EN 353-1:2014+A1:2017 EN 365:2004	4 – 7 4	Baumusterprüfung / *Type Examination*
PSA23-131	EN 353-1:2014+A1:2017 EN 365:2004	4 – 7 4	Baumusterprüfung entnehmbares Auffanggerät „200000X und X2" / *Type Examination removable fall arrester '200000X and X2'*

Änderungen: **Die folgenden Änderungen sind durch die Zertifizierungsstelle der TÜV AUSTRIA GMBH bestätigt.**
Amendments: *The following changes are confirmed by the certification body of TÜV AUSTRIA GMBH.*

Zertifikatsnummer *Certificate Number*	Ausgabe *Issue*	Datum *Date of Issue*	Änderungen – Beschreibung *Amendments – Description*
2683-2307-PSA23-081-Z	1	06.07.2023	Erstausgabe *First Issue*
2683-2307-PSA23-081-Z	2	22.08.2024	Ergänzung/Überarbeitung von: - *Halterabstand 2,24 m* - *Produktdarstellungen* - *Artikel-/ Seriennummern* - *200000X* - *200000X2* - *200625* - *200222* - *200058* - *200695* - *200216* - *200340* - *200201* - *200191* - *200663* - *200222*

TÜV AUSTRIA GMBH, Notified Body 0408

Deutschstraße 10
1230 Vienna / Austria
Tel: +43 (0) 504 54
Mail: info@tuv.at
Web: http://www.tuv.at

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

1. PPE:
   Guided type fall arresters including a rigid anchor line
   Type Twinstop®
   200000H / 200000H2 / 200000H3 / 200000I / 200000I2 / 200000X / 200000X2

2. Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative:
   MKL-Technik GmbH, Kirchenlamitzer Straße 20,
   95126 Schwarzenbach a. d. Saale
   Germany

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Object of the declaration:

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
   REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC

6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:
   EN 353-1:2014+A1:2017

7. The following named notified body performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate **2683-2307-PSA23-081-Z2**:
   TÜV AUSTRIA GmbH, Deutschstraße 10, 1230 Vienna / Austria
   Notified Body number: 0408

8. The PPE is subject to the conformity assessment procedure (Module C2) under surveillance of the notified body:
   TÜV AUSTRIA GmbH, Deutschstraße 10, 1230 Vienna / Austria
   Notified Body number: 0408

Schwarzenbach a. d. Saale, 23.08.2024

Klaus Meister, Managing Director

MKL-Technik GmbH
Kirchenlamitzer Str. 20
95126 Schwarzenbach a.d. Saale
Register Court Hof, HRB 5002
Managing Director: Klaus Meister

Phone: +49 9284 80114 65
Fax: +49 928480114 66
Mail: info@mkl-technik.de
Web: www.mkl-technik.de